

贵州彝族民间传统医药

王荣辉
晏朝辉

著
译



四川民族出版社

贵州彝族民间传统医药

王荣辉 著

晏朝辉 译

四川民族出版社

[川]新登字 002 号

责任编辑:孙国英

封面设计:陈艺华

技术设计:古 尔

贵州彝族民间传统医药 (王荣辉 著)
(晏朝辉 译)

四川民族出版社出版发行 (成都盐道街三号)

成都华西电脑信息技术工程公司照排

巴中县包装装潢印制公司印刷

开本:787×1092 1/32 印张:4.625

1993年10月第一版 1993年10月第一次印刷

字数:90千 印数 1—1000册

ISBN7—5409—1192—1/R.10

定价:2.30元

序

我自一九六五年，随山东大连医学院内迁遵义医学院工作以来，仅知道“贵州茅台酒”中外驰名。可是，一九八八年六月，我应遵义地区民委主任哈文同志的邀请，一行三人赴仁怀境内考察王荣辉同志珍藏的彝文医药古籍和他从事医药古籍的翻译、整理及业余免费给广大机关干部乃至群众治病的情况。获悉王荣辉同志不仅是一个民族干部的佼佼者，而且对彝族民间传统医药颇有研究，其治疗效果，在仁怀县城和外地均有名气，我在仁怀仅仅住了七天，通过一看、二听、三考察的方法调查，受益非浅。值得我欣慰的是：

其一、王荣辉同志珍藏的彝文医药古籍成书的年代不会晚于明万历年（1590年），（即《本草纲目》正式刊行前）；其二、王荣辉家传医药古籍是用笋壳扎好涂上鸡蛋清，存放在堂屋香火顶上，每逢新春佳节，才能阅览与使用。“文革”中唯恐被视为黄色书籍焚烧和洗劫，伺工作之便，把书转移到县公安局档案室，暗地贮存。后几经转移，方能在今日面世；其三、通过对县委副书记和邻居李自芝、龛荣亮、陈某某、高

某某等数十人的调查获悉，王荣辉运用祖传秘方治疗“难产大出血，烧烫伤，车祸致伤，坐骨神经痛，内外风湿关节炎，肝炎，神经衰弱”等病例，真是药到病除，使我叹服。并且使我进一步认识到我国彝族民间传统医药确实是一个亟待开发的医药宝库，其社会效益与“贵州茅台酒”一样，有名气；其四、在《贵州彝族民间传统医药》一书的方剂中，约有百分之七、八十的方剂，用白酒浸泡，这恐怕是彝族民间医药文化的一个特点。王荣辉同志于一九八八年初送来审定的医药书初稿，已经贵州省民研所收入《贵州民族资料汇编》第八集；一九九〇年的《贵州彝族医药验方选编》由贵州民族出版社出版；一九九一年的《启谷署》由中国科技出版社出版；今年又送来《贵州彝族民间传统医药》共五门十七类，二百五十多个方剂，请我再次帮助审稿，我本来年逾花甲，事务缠身，难于应付，但视其王荣辉同志对民族民间医药精益求精和无私奉献的精神所感动，则利用近一个月的时间，对《贵州彝族民间传统医药》进行反复推敲和验证，认为该书药理、配方和经济价值极高。多数方剂，多系草药配伍，即经济又适用，故耐心进行审理试验和作序出版，以饕读者。顺祝使用本书方剂成功的患者健安！审理中的纰误在所难免，呈蒙诸君原谅和给予指导。

遵义地区医学院中医教研组 华有德

一九九三年六月三十日

前言

在祖国医药宝库中，蕴藏着许多的奇珍异宝，需要人们去认识，去发掘。我国民族民间医药，与传统中医和现代中医一样，都是这个宝库中不可分割的一个组成部份。王氏家传彝族医药，正是中国民族民间中草药的沧海之一粟，它即有彝文记载的，又有口传心授的。我作为这门家传医术的第五代继承人，愿把自己在继承过程中掌握和运用得比较成功的中草药验方介绍出来，就教于各位专家同行，并希望通过广泛实践和论证，使这门医药添花锦上、光大发扬。为发展祖国的医药文化而尽鄙薄之力。

《贵州彝族民间传统医药》，是王氏祖先根据彝族先民在和疾病的长期斗争中，不断总结自己防病治病的经验而逐步形成的一套比较独特的宏观的家传医药。由于客观历史条件所限，所用药物和方剂，均未作任何科学检验，只是按照“传男不传女，传内不传外”的家例，依靠代代相继口传心授的反复实践的方式传到今天的第五代。

继《贵州彝族医药验方选编》和《启谷署》之后的《贵

州彝族民间传统医药》，不论在内容和形成方面，都难免有它的局限性。但是，就它在民族民间医药科学上的价值以至临床实用价值而言。迄今为止，是任何其它医药难能替代的。过去多用济世于深山贫民百姓，在医药科学十分发达的今天，运用它来防病治病、抗衰老和延年益寿，也仍然深受广大患者的欢迎和信任。

我虽为王氏第五代彝族民间传统医药的继承人，但要把所有的医药全面系统地总结、继承和介绍出来，这并非轻而易举之事：一、我三岁失父，七岁离母，全凭继祖父陈国安把祖父王鸿云的医药知识口传心授于我；二、祖父和父亲在世时，我还年幼，他们肯定带走了不少难能可贵的东西；三、由于我是在二传手中学习医药，加上不懂彝文，肯定在药理、配伍、方剂的验证等各个方面难免失真。但是，由于一九九〇年五月经贵州民族出版社出版的《贵州彝族医药验方选编》、一九九一年十二月，经中国医药、科技出版社出版的《启谷署》颇受读者欢迎，加之《贵州日报》于一九九二年七月十五日，在四版二条以《彝族传统医药的研究者》的标题，把我业余从事彝族传统医药的研究成果作了报道后，全国各地写来求医和购书的信函飞奔而至。为了尽快满足广大患者和民间医药爱好者的迫切需求，我又业余把有彝文记载和由继祖父陈国安口传心授于我的民间传统医药整理成《贵州彝族民间传统医药》五门、十七类、二百五十多个方剂，送遵义医学院，经华有德教授审查定稿，送四川民族出版社以彝、汉文版本出版，以飨诸位患者临床使用或诸君伟鉴。

总之，《贵州彝族民间传统医药》，是王氏后代以彝汉文的方式介绍家传的王氏医药见诸于世的第三次赏试。它的粗陋偏颇及不足之处在所难免，恳求各位专家、学者、同行不

吝赐教。我深信《贵州彝族民间传统医药》一书必将和《贵州彝族医药验方选编》及《启谷署》一样，在各方面的关怀和支持下放射出它灿烂的异彩，为人类的健康与长寿作出新的贡献。

王荣辉

一九九三年六月

目 录

内 科 门

一、传染病类	(1)
(一) 疟疾 (6方)	(1)
(二) 痢疾 (8方)	(2)
二、呼吸系统	(4)
(一) 感冒 (6方)	(4)
(二) 哮喘 (7方)	(5)
(三) 咳嗽 (7方)	(6)
(四) 伤寒 (3方)	(8)
三、神经系统	(9)
(一) 头痛 (4方)	(9)
(二) 偏头痛 (3方)	(10)
(三) 头风 (3方)	(11)
(四) 头昏 (9方)	(11)
四、消化系统	(13)
(一) 胸腹痛 (9方)	(13)

(二) 发痧腹痛 (7方)	.....	(15)
(三) 胃痛 (3方)	.....	(16)
(四) 肝胃气痛 (6方)	.....	(17)
(五) 黄疸 (7方)	.....	(18)
(六) 腹泻 (6方)	.....	(20)
(七) 呕吐 (7方)	.....	(21)
(八) 食积膨胀 (6方)	.....	(22)
(九) 翻胃 (1方)	.....	(24)
(十) 哽疾 (1方)	.....	(24)
(十一) 便血 (1方)	.....	(24)
(十二) 大便不通 (1方)	.....	(25)
五、循环系统	.....	(25)
(一) 心痛 (2方)	.....	(25)
(二) 吐血 (5方)	.....	(26)
六、泌尿系统	.....	(27)
(一) 水肿 (5方)	.....	(27)
(二) 小便不通 (1方)	.....	(28)
(三) 尿路感染 (4方)	.....	(28)
七、杂症类	.....	(29)
(一) 虚弱 (4方)	.....	(29)
(二) 中风 (2方)	.....	(30)
(三) 鹅掌风 (1方)	.....	(30)
(四) 软骨风 (1方)	.....	(31)

妇 科 门

(一) 月经不调 (3方)	.....	(32)
(二) 血崩 (5方)	.....	(33)
(三) 停经 (1方)	.....	(34)
(四) 白带 (4方)	.....	(34)
(五) 催生 (2方)	.....	(35)
(六) 乳痛 (1方)	.....	(36)

儿 科 门

(一) 小儿常流口水 (1方)	.....	(37)
(二) 小儿惊风 (6方)	.....	(37)
(三) 小儿脐风 (1方)	.....	(38)
(四) 小儿舌疮 (1方)	.....	(39)
(五) 小儿呕吐 (3方)	.....	(39)
(六) 小儿麻疹 (3方)	.....	(40)
(七) 小儿脐中流水 (2方)	.....	(40)
(八) 小儿脐出血 (2方)	.....	(41)
(九) 小儿遗尿 (2方)	.....	(41)
(十) 小儿夜哭 (1方)	.....	(42)
(十一) 小儿感冒发烧 (1方)	.....	(42)
(十二) 小儿哮喘 (1方)	.....	(42)
(十三) 小儿百日咳 (2方)	.....	(43)
(十四) 小儿尿路不通 (1方)	.....	(43)

外 科 门

- 一、风湿疼痛类 (45)
 - (一) 风湿关节痛 (2方) (45)
 - (二) 风湿腰痛 (7方) (45)
 - (三) 风湿麻木 (2方) (47)
 - (四) 肩背痛 (1方) (48)
- 二、损伤类 (48)
 - (一) 骨折 (7方) (48)
 - (二) 扭伤 (2方) (49)
 - (三) 跌打损伤 (10方) (50)
 - (四) 劳伤 (2方) (52)
- 三、疮疽类 (52)
 - (一) 痔疮 (1方) (52)
 - (二) 漆疮 (2方) (53)
 - (三) 疔疮肿毒 (3方) (53)
 - (四) 秃疮 (3方) (54)
- 四、外伤类 (55)
 - (一) 烧烫伤 (4方) (55)
 - (二) 刀伤出血 (5方) (56)
 - (三) 毒蛇咬伤 (2方) (57)

五 官 门

- 一、口齿病类 (58)

(一) 牙痛 (4方)	(58)
(二) 咽喉烂痛 (1方)	(59)
二、眼病类	(59)
(一) 火眼 (1方)	(59)
(二) 翳子 (2方)	(60)
(三) 眼雾不明 (1方)	(60)
(四) 迎风流泪 (1方)	(61)
三、耳病类	(61)
(一) 贯耳心 (2方)	(61)
(二) 病后耳聋 (1方)	(62)
(三) 耳痛 (1方)	(62)
(四) 耳鸣 (1方)	(62)
四、鼻病类	(63)
(一) 鼻出血 (4方)	(63)

内 科 门

一、传染病类（十四方）

（一）疟疾（6方）

1、主治：疟疾。

处方：刺猬毛 3 根。

用法：用火煨之，淬冷开水内服。

2、主治：疟疾。

处方：红牛膝根 30 克。

用法：用水煎之，兑白酒内服。

3、主治：冈头摆（疟疾）。

处方：桐子树之须根 10 克。

用法：水煎内服。

注意：有微毒，用量不可过多。

4、主治：间日疟。

处方：大黄 10 克，常山 5 克，甘草 5 克。

用法：水煎内服。

5、主治：三日疟。

处方：陈香椽 1 枚去顶皮，雄黄 2 克。

制法：入铜器内用火煨之，取出研极细末。

用法：一次吞服，不可用水。

6、主治：三阴疟。凡是疟疾过中午而发者，谓之三阴疟。

处方：硃砂 4 克，麝香 1 克，冰片 1 克。

制法：研为细末，揉成两贴膏药。

用法：一贴于肺俞穴，一贴于膻中穴。

(二) 痢疾 (8 方)

1、主治：红白痢疾。

处方：藿香、大枣、乌梅各 17 克，甘草、陈皮各 7 克，椒壳 3 克。

用法：水煎内服。

2、主治：红白痢疾。

处方：三颗针 13 克，白头翁 10 克，青藤香 3 克，朝天罐 13 克，刺梨根 13 克。

用法：水煎内服。

3、主治：腹泻，红痢。

处方：苦金盆、鱼鳅串、刺梨根、朝天罐，刺老包根皮各
10克。

用法：水煎内服。

4、主治：血痢。

处方：硃砂莲10克，青藤香3克，木姜子3克，白头翁
7克。

用法：水煎内服。

5、主治：痢疾，腹泻。

处方：白头翁7克，青木香7克，朝天罐7克，野菊花12
克，苦金盆5克。

用法：捣为细末，开水送服，每次服2克。

6、主治：痢疾、肠炎。

处方：鱼鳅串25克，仙鹤草25克，刺梨根25克。

用法：水煎内服。

7、主治：痢疾，腹泻。

处方：硃砂莲18克，苦金盆18克。

制法：捣为细末。

用法：每次服2克，开水吞服。

8、主治：痢疾，腹泻，小儿腹泻。

处方：朝天罐30克，蜘蛛香15克。

用法：水煎内服。

二、呼吸系统（二十三方）

（一）感 冒（6方）

1、主治：感冒咳嗽。

处方：闫王刺 17 克，紫苏 17 克，银花 17 克，观音草 17 克，生姜 10 克，葱白 10 克。

用法：水煎加红糖内服。

2、主治：感冒。

处方：水蜈蚣 7 克，水灯草 7 克，马鞭稍 7 克，闫五刺 7 克，鱼鳅串 7 克，车前草 7 克，野青菜 7 克。

用法：水煎内服。

3、主治：伤风感冒。

处方：木姜子 12 克，生姜 7 克。

用法：水煎加白糖内服。

4、主治：感冒。

处方：银花叶 20 克，车前草 20 克，五匹风 20 克，鱼鳅串 20 克，生姜 7 克。

用法：水煎加白糖内服。